



ODESSA SHANNON MIDDLE SCHOOL

FALL 2021 • OTOÑO 2021



YOUTH DEVELOPMENT
Montgomery County Recreation

No Charge To You • Sin cargo para usted



Facebook:
[montgomerycountyrecreation](https://www.facebook.com/montgomerycountyrecreation)



Twitter:
[@mocorec](https://twitter.com/mocorec)



Instagram:
[mocorecreation](https://www.instagram.com/mocorecreation)



MONTGOMERY COUNTY
Recreation

Keep This Page

Students in EBB get expanded access to after-school. Students can power up with an after-school meal before heading off to an activity of their choice. Membership includes access to the 5:45 p.m. EBB bus.

You might come for the extracurricular activities, but you'll probably stay for the people you meet.

Space is limited, register today.

Contact Information

For additional questions, contact your Excel Beyond the Bell site coordinator at:

rec.excelbeyondthebell@montgomerycountymd.gov.

Get your important after-school weather and emergency alerts. Sign-up for Alert Montgomery at www.alert.montgomerycountymd.gov. Be sure to click on Department of Recreation (Out of School Time).

FAQ about Excel Beyond the Bell

- There is no cost to you.
- Return the completed Excel Beyond the Bell form to your school main office, or email it to rec.excelbeyondthebell@montgomerycountymd.gov.
- If your child is put on the wait list for a class, you will be contacted by an Excel Beyond the Bell staff member before the start of the session.
- Bus stop information is available from the school.

Quése Con Esta Página

Los estudiantes en EBB tienen acceso a programas extendidos después de las clases. Los estudiantes pueden agarrar fuerza con una merienda antes de ir a la actividad de su gusto. La membresía incluye acceso al bus de EBB de las 5:45 p.m.

Tal vez vengas por las actividades extra curriculares, pero seguramente te quedas por la gente que conocerás.

El cupo es limitado, inscríbete hoy día.

Información de Contacto

Para más información, contacte al coordinador de su área de Excel Beyond the Bell en:

rec.excelbeyondthebell@montgomerycountymd.gov.

Reciba alertas del clima y de emergencia. Inscríbese en www.alert.montgomerycountymd.gov. Asegúrese de hacer un clic en Department of Recreation (Out of School Time).

Preguntas frecuentes sobre el programa EBB

- No tiene ningún costo.
- Devuelva el formulario EBB completado a la Oficina Principal de la Escuela, o envíelo por correo electrónico a rec.excelbeyondthebell@montgomerycountymd.gov.
- Si su hijo está en la lista de espera para una clase, usted será contactado por un personal de EBB antes del inicio de la sesión.
- Información de la parada de los buses está disponible en la Escuela.





Montgomery County
Public Schools



Odessa Shannon Middle School

SESSION 1 ACTIVITY SIGN-UP SHEET

September 27 - December 16, 2021

- Completed registration forms accepted on a first come, first serve basis.
- Course registrations accepted until class is full.
- Once class is full, students will be placed on a waitlist.
- Staff will notify you if your child is on a waitlist.
- Return the completed form to the main office.

Student's Name (Last, First) _____

Student ID# _____ Grade _____

Preferred language _____

DIRECTIONS

CHOOSE one course for each day

	MONDAY	TUESDAY	WEDNESDAY	THURSDAY
3:00-3:30	Meal	Meal	Meal	Meal
3:30-5:30	☐ Cartooning and Anime ☐ EBB Soccer ☐ Team Sports ☐ Game O Rama	☐ Afro-Fusion Dance ☐ Simple Bites ☐ EBB Basketball ☐ Up-cycle Art	☐ Food, Fitness, Fun! ☐ Peace Mode ☐ Paint Zone ☐ Sport Fit	☐ EBB S.T.E.A.M. ☐ S.T.Y.L.E.S. ☐ EBB Sports ☐ Up-cycle Art

Montgomery County Government is committed to compliance with the Americans with Disabilities Act. (ADA).
Individuals with disabilities are encouraged to register for County programs. Early notification allows
us time to arrange accommodation. Contact a Recreation Specialist at rec.inclusion@montgomerycountymd.gov.

Please Select One:

For more information look in the descriptions for the course overview.

☐ Ride the EBB bus

☐ Walk home

☐ Parent/Guardian

☐ Public Transportation

will pick up at 5:30 p.m.

EBB BUSES LEAVE BY 5:45 P.M.

If you have any questions, contact rec.excelbeyondthebell@montgomerycountymd.gov or 240-777-8080.

Official Use: Received: _____



Registration/Consent Form For After School Programs



MONTGOMERY COUNTY PUBLIC SCHOOLS



PLEASE PRINT CLEARLY AND COMPLETELY IN PEN ONLY

☐ Check here if new address/phone/email Name of School _____
Student's Name (Last, First) _____ Student ID# _____
Birth Date (mm/dd/yy) _____ Gender (M/F) _____ Grade _____
Parent/Guardian Name (Last, First) _____ Parent/Guardian DOB _____
Street Address _____ City _____ State _____ Zip _____
Email _____

Please check box to indicate the best number to reach you between 2:45 p.m. - 5:30 p.m.

☐ Home Phone _____ ☐ Work Phone _____ ☐ Cell Phone _____

In case of emergency and a parent is not available, list an emergency contact and number

Emergency Contact _____ Phone number: _____

List Any Allergies _____

EXEMPTION OF LIABILITY AND CONSENT

I consent to have my child, _____ participate in the Excel Beyond the Bell after-school program (EBB). The participant assumes all risks associated with participation in EBB. Montgomery County Public Schools (MCPS), Montgomery County Collaboration Council (MCCC), and Montgomery County Recreation (MCR) assume no liability for injury or damages arising from participation in the program. The participant consents to emergency treatment. If the participant is a minor, the parent or guardian approves his/her participation in the program. Neither the instructors nor any of the staff affiliated with MCCC and MCR are responsible for children prior to or after the scheduled programs.

I consent to the use of any photographs taken or videos made of the program for promotional and educational purposes by MCCC and MCR. I consent to MCCC and MCPS sharing information about my child as described below to evaluate the effectiveness of EBB.

MCCC will share the following information about your child with MCPS:

- Student name; Student ID number; Number of EBB programs enrolled per session; and EBB attendance.

MCPS will match the information from MCCC with the following information from your child's student record:

- Student demographics (gender, grade, and race/ethnicity);
- Student enrollment in special services (Free and Reduced-Price Meals (FARMs), English for Speakers of Other Languages (ESOL), and Special Education);
- Number of school days enrolled in each marking period;
- Number of absences for each marking period; and
- Percent of school days attended for each marking period

MCPS will then share the above information from your child's student record with:

MCCC after removing all references to student name and student ID number. MCPS will also use information shared by MCCC to match the shared information with student grades, academic assessment scores, and attendance to evaluate the impact of EBB on improving students' academic outcomes. The results of MCPS' evaluation will be reported to MCCC and MCR in summary fashion, with no individual students identified. MCPS, MCCC, and MCR will not share your child's personal information with any other entity and will take steps to safeguard the information at all times.

I am enrolling my child in EBB and agree to all of the above statements.

Parent/Guardian Signature _____ Date _____

SIGNATURE REQUIRED IN PEN ONLY

Please check here if you:

- ☐ Do not consent to use of photographs or videos of my child for promotional or educational purposes. ☐ Do not consent to MCCC or MCPS sharing my child's information with each other.

Checking either box does not affect your child's participation in EBB.

If you have any questions, please call the Youth Development Office at Montgomery County Recreation at 240-777-8080.



Montgomery County
Public Schools



Odessa Shannon Middle School

SESION I PAGINA DE INSCRIPCION DE ACTIVDADES

27 de Septiembre al 16 de Diciembre

- Los formularios de registro que han sido completados son aceptados por orden de llegada.
- Se aceptan inscripciones para los cursos hasta completar el cupo en la clase.
- Los estudiantes que apliquen después que una clase esté llena serán colocados en una lista de espera.
- El personal le notificará si su hijo está en un espera.
- Devuelva el formulario completado a la oficina principal.

Nombre del Estudiante (Apellido, Nombre) _____

Número de Identificación _____ Grado _____

Idioma preferido _____

..... INSTRUCCIONES

ESCOJA una clase para cada día

	LUNES	MARTES	MIÉRCOLES	JUEVES
3:00-3:30	Comida	Comida	Comida	Comida
3:30-5:30	☐ Cartooning and Anime ☐ EBB Soccer ☐ Team Sports ☐ Game O Rama	☐ Afro-Fusion Dance ☐ Simple Bites ☐ EBB Basketball ☐ Up-cycle Art	☐ Food, Fitness, Fun! ☐ Peace Mode ☐ Paint Zone ☐ Sport Fit	☐ EBB S.T.E.A.M. ☐ S.T.Y.L.E.S. ☐ EBB Sports ☐ Up-cycle Art

Se anima a las personas con discapacidades a inscribirse en los programas del Condado.
La notificación temprana nos da tiempo para organizar el alojamiento. Comuníquese con un especialista en recreación al
rec.inclusion@montgomerycountymd.gov.

Seleccione Transporte:

¿Para más información, lea las descripciones de los cursos.

☐ Tome el autobús EBB

☐ Voy a caminar a
mi casa.

☐ Los padres recogerán
a las 5:30 p.m.

☐ Transporte público.

LOS AUTOBUSES EBB SALEN A LAS 5:45 P.M.

Si tiene alguna pregunta por favor contacto: rec.excelbeyondthebell@montgomerycountymd.gov o 240-777-8080.

Uso Oficial: Recibido _____



Formularios de Inscripción/Consentimiento para Programas Después de Horas Escolares



MONTGOMERY COUNTY PUBLIC SCHOOLS



POR FAVOR ESCRIBA CLARAMENTE Y HÁGALO SOLO CON LAPICERO

☐ Marque aquí si tiene nueva dirección/teléfono/correo electrónico

Nombre de la Escuela _____

Nombre del Estudiante(Apellido, Nombre) _____ ID# del Estudiante _____

Fecha de Nacimiento(M/D/A) _____ Sexo(H/M) _____ Grado _____

Nombre del Padre o Guardián(Apellido, Nombre) _____

Dirección _____ Ciudad _____ Estado _____ Código Postal _____

Correo electrónico _____ Padre o Guardián Fecha de Nacimiento _____

Por favor marque la casilla, indique el mejor número para localizarle entre 2:45 p.m. - 5:30 p.m.

☐ Teléfono de Casa _____ ☐ Trabajo _____ ☐ Celular _____

En una emergencia que uno de los padres no esté disponible, denos otro contacto y su número.

Contacto de Emergencia _____ Teléfono _____

Liste las Alergias _____

EXENCIÓN DE RESPONSABILIDAD Y CONSENTIMIENTO

Yo doy consentimiento para que mi hijo/_____a participe en el programa Excel Beyond the Bell- después de la escuela(EBB). El/la participante asume todos los riesgos asociados con la participación en EBB. Montgomery County Public Schools (MCPS), Montgomery County Collaboration Council (MCCC), y Montgomery County Recreation (MCR) no asumen ninguna responsabilidad por lesiones o daños resultantes de la participación en el programa. El/la participante da consentimiento a tratamiento de emergencia. Si el/la participante es menor de edad, el padre, la madre o tutor aprueba su participación en el programa. Ni los instructores ni ninguno de los empleados afiliados a MCCC y MCR son responsables de niños antes o después de los horarios programados.

Doy mi consentimiento para el uso de cualquiera de las fotografías tomadas o videos hechos del programa con fines de promoción y educación de MCCC y MCR. Doy mi consentimiento para que MCCC y MCPS compartan información sobre mi hijo/a como se describe a continuación para evaluar la efectividad de EBB.

MCCC compartirá la siguiente información sobre su hijo/a con MCPS:

- Nombre del estudiante; Número de identificación del estudiante; Número de programas de EBB matriculado/a por sesión; y la asistencia en EBB.

MCPS coincidirá la información recibida por parte de MCCC con la siguiente información del expediente académico de su hijo/a:

- Datos demográficos (sexo, grado y raza/origen étnico);
- Inscripción del estudiante en los servicios especiales (comidas gratis o a precio reducido (FARMs), Inglés Para Personas Que Hablan Otros Idiomas (ESOL), y Educación Especial);
- Número de días escolares matriculado/a en cada período de calificaciones;
- Número de ausencias en cada período de calificaciones; y
- Porcentaje de días escolares asistidos durante cada periodo de calificaciones

Posteriormente, MCPS compartirá la información mencionada del expediente académico de su hijo/a con

MCCC después de quitar las referencias al nombre y número de identificación del estudiante. MCPS también utilizará la información compartida por MCCC para coincidir la con las calificaciones del estudiante, las puntuaciones de evaluación académicas y la asistencia para evaluar el impacto de EBB en mejorar los resultados académicos de los estudiantes. Los resultados de la evaluación de MCPS serán reportados a MCCC y MCR de forma resumida, sin identificar a ninguno de los estudiantes por individual. MCPS, MCCC, y MCR no compartirán la información personal de su hijo/a con ninguna otra entidad y tomarán medidas para salvaguardar la información en todo momento.

Estoy inscribiendo a mi hijo/a en EBB y estoy de acuerdo con todas las declaraciones anteriores.

Firma del Padre/ Guardián _____ Fecha _____

LA FIRMA DEBE SER SOLO EN TINTA

Por favor seleccione aquí si usted no da su consentimiento:

- ☐ NO doy mi consentimiento para el uso de cualquiera de las fotografías tomadas o videos hechos de mi hijo/a con fines de promoción y educación.

- ☐ NO doy mi consentimiento para que MCCC o MCPS compartan información, entre sí, sobre mi hijo/a.

El escoger cualquiera de las opciones no tiene ningún impacto en la participación de su hijo/a en EBB.

Si tiene alguna pregunta, por favor póngase en contacto con la Oficina de Desarrollo de la Juventud de Montgomery County Recreation al 240-777-8080.

COURSE DESCRIPTIONS / DESCRIPCIÓN DE LOS CURSOS

Afro-Fusion Dance

Come join The Kulture Shock Movement dance afterschool program and learn a variety of African dance combined with hip-hop dance styles.

Únase al programa de baile después de la escuela de The Kulture Shock Movement y aprenda una variedad de danza africana combinada con estilos de baile hip-hop.

Cartooning and Anime

Learn about different forms of cartooning, use your imagination while sketching animals and creating characters, render your character in 3D, prepare animation cells, see how your models work in a simple animation app, and explore Anime styles.

Aprenda sobre las diferentes formas de caricaturizar, utilice su imaginación mientras dibuja animales y crea personajes, renderice su personaje en 3D, prepare células de animación, vea cómo funcionan sus modelos en una sencilla aplicación de animación y explore estilos de Anime.

EBB Basketball

Do you want to develop elite basketball skills? This sports program is for boys and girls of all abilities. Coaches are former professional and college athletes who focus on position-specific fundamentals and advanced drill sequences for all phases of the game, game-simulation drills, and basketball-specific physical and mental conditioning. Each week, you will learn a new skill such as defending and dribbling, passing, and shooting a basketball.

¿Quieres desarrollar habilidades élite de baloncesto? Este programa deportivos para niños y niñas de todas capacidades. Nuestros entrenadores son ex atletas profesionales y universitarios que se centran en los fundamentos específicos posicionales y secuencias de ejercicios avanzados para todas las fases del juego, ejercicios de simulación de juego y acondicionamiento físico y mental específico al baloncesto. Cada semana, aprenderás una nueva habilidad como defender y regatear, pasar y chutar un baloncesto.

EBB Soccer

All are welcome. Learn soccer fundamentals from passing to dribbling and much more.

Todos son Bienvenido. Aprenda los fundamentos del fútbol de pasar a regatear y mucho más.

EBB Sports

Want to have fun with your friends or make new friends? This fun co-ed sports and games program includes soccer, basketball, kickball, football and team games.

¿Quieres divertirte con tus amigos o hacer nuevos amigos? Este divertido programa de deportes y juegos incluye fútbol, baloncesto, kickball, fútbol americano y juegos de equipo.

Food, Fitness, Fun!

Have fun with healthy eating & exercise. Enjoy cooking delicious food and playing sports games. Learn to eat smart and be physically fit.

Diviértase con comida saludable y ejercicio. Disfruta cocinando comida deliciosa y jugando juegos deportivos. Aprenda a comer saludablemente y a estar en forma física.

Game O Rama

Game O Rama: If you like to have fun, the Funtastic club is for you! The club has of board games, video games, tournaments, and much more!

¡Game O Rama - Si te gusta divertirte, el Funtastic Clubes para ti! ¡El club es una hora de juegos de mesa, videojuegos, torneos y mucho más!

Peace Mode

Develop whole-body physical fitness, focus and social skills through athletic yoga flows, meditation and fun team building games over appropriate student-requested beats.

Desarrollar la aptitud física de todo el cuerpo, el enfoque y las habilidades sociales a través de flujos de yoga atléticos, meditación y divertidos juegos de formación de equipos sobre música apropiada solicitada por los estudiantes.

COURSE DESCRIPTIONS / DESCRIPCIÓN DE LOS CURSOS

Paint Zone

Explore a range of wet mediums including tempera, acrylics, watercolor, and pencils. Work with a variety of surfaces including 3D. The artists will inspire you to be master of your own creations. Enjoy experimenting with art and having fun.

Explore una variedad de medios húmedos, entre los que se incluyen tempera, acrílicos, acuarela y lápices. Trabaje con una variedad de superficies, incluyendo 3D. Los artistas te inspirarán para ser el maestro de tus propias creaciones. Disfrute experimentando con el arte y divertirse.

Simple Bites

Develop, build upon, and sharpen your culinary skills as you progress through our structured program. Each class is a new experience with monthly themes and exciting new programs.

Desarrolle, construya sobre, y afile sus habilidades culinarias como usted progresa a través de nuestro programa estructurado. Cada clase es una nueva experiencia con temas mensuales y nuevos y emocionantes programas.

Sport Fit

A safe, effective co-ed program that strengthens and tones all major muscle groups. Designed to increase speed and strength, each class concludes with a group nutrition discussion.

El Equipo POM combina mentoría, baile y volteretas para crear un programa de desarrollo juvenil positivo con lecciones inspiradoras de autodeterminación, autoestima, hermandad y servicio.

EBB S.T.E.A.M.

Every class is a new S.T.E.A.M Adventure! Build, design, experiment, brainstorm, make friends and come up with solutions to real life challenges.

Cada clase es una nueva aventura S.T.E.A.M! Construya, diseñe, experimente, haga una lluvia de ideas, haga amigos y venga con soluciones a los desafíos de la vida real.

S.T.Y.L.E.S.

Join us as we color our world with creativity and individuality. Girls will create personalized bags, bling cups, design a t-shirt, learn proper eye candy application and much more.

Únase a nosotros para colorear nuestro mundo con creatividad e individualidad. Las muchachas crearán bolsos personalizados, tazas bling, diseñarán una camiseta, aprenderán la aplicación apropiada del caramelo del ojo y mucho más.

Team Sports

Make new friends and have a blast learning and playing a wide variety of sports including football, basketball, soccer, hockey, volleyball, lacrosse, team handball, track and field, and more. The first hour of the program will be instruction and skill building of the sport of the day. The second hour of class, you will use your newly acquired skills to compete with and your classmates.

Haga nuevos amigos y diviértase aprendiendo y jugando una amplia variedad de deportes incluyendo fútbol americano, baloncesto, fútbol, hockey, voleibol, lacrosse, balonmano de equipo, pista y campo, y más. La primera hora del programa será la instrucción y el desarrollo de habilidades del deporte del día. La segunda hora de clase, usted usará sus habilidades recién adquiridas para competir con y sus compañeros de clase.

Up-cycle Art

Express yourself and share a dynamic, hands-on experience of exploring, designing, and creating art from start to finish! Paint, draw and sculpt using recyclable materials in fun, unusual ways while collaborating and bringing your own ideas to life!

Exprésese: Comparte la experiencia dinámica y práctica de explorar, diseñar y crear arte de principio a fin. ¡Pinta, dibuja y esculpe con materiales reciclables de formas divertidas e inusuales mientras colaboras y da vida a tus propias ideas!